

Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Seal/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)

+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

494 Riverview Dr
Totowa, NJ 07512

SINCE 1932

Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762

TURUL BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885

MARGIT P. RAHILL www.thebookbindery.com

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME

1313 Van Houten Avenue Clifton, NJ 07013
515 Lexington Avenue Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000
Fax 973 779-3749
Email: tim@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022

Phone 973 777-4332
Fax 973 772-0108
Email: tjb@bizub.com
Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

Merrill Lynch Wealth Management
Bank of America Corporation

Dan Csuma
Financial Advisor

CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 973-08-00
1700 Route 28 North, Suite 300
Wayne, NJ 07470
dan.csuma@ml.com
Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.718.3144

Drága fiam, Pethő István, valamint a László, Pethő és Kanócz család halottainak emlékére

Staudinger és Helyes család emlékére


George Mattyasovszky
from
Wife and family

In memory of Koczán Ferenc from the Family

HIGH POINT GARAGE DOORS
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"

Zsolt Mohnansky
OWNER

5 Chubby Lane
Montague, NJ 07827
(201) 394-4334



BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

Drága Jó
Fiunk, Dezsőke!



Soha el nem múlt szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élsz:
*Apa—Anyá—
Lacika*

SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER

IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO

**WHEELCHAIRS
WALKERS,
AMBULATORY AIDS,
ELECTRIC MOBILITY
CHAIRS, ELECTRIC
RECLINE & LIFT CHAIRS,
INCONTINENCE
SUPPLIES CUSHIONS,**

201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinko.com

RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332
Fax: (973) 778-4263
Fr.Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: stephenspassaic@freemail.hu
Fr.László Vas Administrator
Trustee: Harold Sylvester, Frank Keresztes
Parish council president: Dezső Bálint
Secretary: Helen Tomaskovic



FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME—ÉVKÖZI 15. VASÁRNAP
28/2016 JULY 10, 2016 72 ATTENDED MASS

M/Day	Time	Requested by:
Sat. July 10, 2016	04:30PM	People of the Parish
	09:00AM	Arthur Barillo, Sr. Allan Young, Jr.
	11:00AM	Margit Neri
Mon.	08:30AM	Tomaskovic Family Tomaskovic Family Peter Csépes
Tues.	06:30PM	
Wed.	06:30PM	
Thurs.	06:30PM	
Fri.	06:30PM	
Sat.	04:30PM	Maria Tom
Sun. July 17, 2016		Fannie Rosta
	9:00AM	Joseph & Margaret Szewczyk
	11:00AM	Lester Mozak Arthur Barillo
		Nancy Shamdosky Sister Mildred Sessa Karen & Martin Szewczyk Hedy & George Fett Endre & Arlene Csoman

HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZEREK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magyarországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétvégeken és a nyári szünetben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 10:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA
FELOLVASÓK:
HYMNS: # 682, #802, #654, #690.

FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME. THE LAW OF THE LORD, THE GREAT COMMANDMENT OF LOVE IS NOT SOMETHING “MYSTERIOUS” OR “REMOTE.” INDEED, IT IS “VERY NEAR” TO US. YET HOW DIFFICULT IT IS TO FULFILL, BEING NEIGHBOR TO WHOEVER IS IN NEED FOR WE HAVE BEEN CREATED IN, FOR, AND THROUGH CHRIST.

A FAMILY PERSPECTIVE by BUD OZAR. CHILDREN LEARN BY WATCHING US. DO THEY SEE YOU HELPING OTHERS LIKE THE GOOD SAMARITAN, OR DO THEY SEE YOU AVOIDING OTHERS LIKE THE LEVITE IN TODAY’S GOSPEL. WORRY MORE ABOUT WHAT YOUR CHILDREN SEE IN YOUR LIFE THAN WHAT THEY SEE ON TV.

TODAY WE WELCOME WITH AFFECTION, OUR FORMER PRIEST, MSGR. JOHN CUSACK, C.M., WHO WILL BE SAYING MASS THIS SUNDAY.

TODAY IS A COLLECTION TO SUPPORT THE CATHOLIC COMMUNICATION CAMPAIGN. YOUR CONTRIBUTION HELPS TO SHARE FAITH, PARTICIPATE IN WORSHIP AND BE A WITNESS OF GOD’S LOVE THROUGH TELEVISION, RADIO, SOCIAL MEDIA, PODCASTS AND PRINT MEDIA. HALF OF YOUR DONATION STAYS IN YOUR DIOCESE TO SUPPORT LOCAL COMMUNICATION NEEDS. TO LEARN MORE ABOUT THE CATHOLIC COMMUNICATION CAMPAIGN, PLEASE VISIT www.usccb.org/cc. THANK YOU FOR YOUR CONTRIBUTION.

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING WILL BE ON TUES., JULY 12 AT 7:30 PM

OUR ST. STEPHEN’S DAY CELEBRATION WILL BE ON SUNDAY, AUGUST 21ST. PLEASE KEEP THIS DATE OPEN..

“IF ANY PERSON MAY HAVE BEEN ABUSED BY ANY PRIEST, THEY SHOULD IMMEDIATELY CONTACT THEIR LOCAL COUNTY PROSECUTOR’S OFFICE AND THE DIOCESE’S VICTIMS ASSISTANCE COORDINATOR: PEGGY ZANELLO AT 973-879-1489. YOU MAY ALSO BE IN TOUCH WITH EITHER OF THE DIOCESAN RESPONSE OFFICERS: REV. MSGR. JAMES T. MAHONEY, VICAR GENERAL AND MODERATOR OF THE CURIA, 973-777-8818 EXT. 205 OR SISTER JOAN DANIEL HEALY, S.C.C., CHANCELLOR/DELEGATE FOR RELIGIOUS, 973-777-8818 EXT. 248.

THE ENTIRE TEXT OF THE POLICY OF THE DIOCESE OF PATERSON IN RESPONSE TO COMPLAINTS OF SEXUAL ABUSE IS AVAILABLE ON THE DIOCESAN WEB SITE: www.patersondiocese.org.”

Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is. Júliusban a szentmisék után a Jézus vére litániát imádkozzuk.

Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat. Amennyiben szeretnék, hogy most kezdődő-en vagy ismét 1 éven át égjen a gyertya valamelyik szerettük nevével és emlékére, kérem keressék forduljanak az irodánkhoz . Köszönöm.

Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.

Felhívjuk híveink figyelmét, hogy a vasárnapi szentmisékben nincs vakáció vagy szünet. Mindenkinek kötelező az Úr napjának megszentelése. Utazásaink során is legyen időnk a szentmisére. Templomunk támogatásáról pedig ne feledkezzünk el!

KÉRTEM ISTENT...

Kértem Istent, hogy vegye el gőgömet,

de Isten azt felelte: Nem.

Azt mondta, hogy nem az ő dolga, hogy elvegye, az én dolgom, hogy feladjam.

Kértem Istent, tegye egészségessé béna gyermekemet,

de Isten azt felelte: Nem.

Azt mondta: A lelke egészséges, a többi ideiglenes.

Kértem Istent, adjon nekem türelmet,

de Isten azt felelte: Nem.

Azt mondta: A türelem a szenvedés mellékterméke, nem adható, csak kiérdemelhető.

Kértem Istent, adjon nekem boldogságot,

de Isten azt felelte: Nem.

Azt mondta: ő áldást adhat, a boldogság rajtam áll.

Kértem Istent, vegye el tőlem a fájdalmat,

de Isten azt felelte: Nem.

Azt mondta: A szenvedés eltávolít a földi dolgoktól, és közelebb hoz hozzám.

Kértem Istent, növelje nagyra lelkemet,

de Isten azt felelte: Nem.

Azt mondta: Növekednem egyedül kell, ő majd megnyes néha, hogy gyümölcsözőbb legyek.

Kértem Istent, segítsen, hogy úgy szeressem az embereket, ahogyan Ő szeret engem.

És Isten azt felelte:

Na, végre egy jó gondolat.